

# RESOCONTO

## SOMMARIO E STENOGRAFICO

511.

### SEDUTA DI MERCOLEDÌ 24 MARZO 1999

PRESIDENZA DEL VICEPRESIDENTE **CARLO GIOVANARDI**

INDI

DEL PRESIDENTE **LUCIANO VIOLANTE**E DEL VICEPRESIDENTE **ALFREDO BIONDI**

### INDICE

*RESOCONTO SOMMARIO* ..... VII-XXI

*RESOCONTO STENOGRAFICO* ..... 1-139

	PAG.		PAG.
<b>Missioni</b> .....	1	Caveri Luciano (misto Min. linguist.) .....	5
		Comino Domenico (LNIP) .....	2
<b>Sull'ordine dei lavori</b> .....	1	Crema Giovanni (misto-SDI) .....	5
Presidente .....	6	Giordano Francesco (misto-RC-PRO) .....	2
Boato Marco (misto-verdi-U) .....	4	Manziona Roberto (UDR) .....	3
Campatelli Vassili (DS-U) .....	3	Montecchi Elena, <i>Sottosegretario per i rapporti con il Parlamento</i> .....	6
Carazzi Maria (comunista) .....	3	Orlando Federico (misto-D-U) .....	2

**N. B.** Sigle dei gruppi parlamentari: democratici di sinistra-l'Ulivo: DS-U; forza Italia: FI; alleanza nazionale: AN; popolari e democratici-l'Ulivo: PD-U; lega nord per l'indipendenza della Padania: LNIP; unione democratica per la Repubblica: UDR; comunista: comunista; misto: misto; misto-rifondazione comunista-progressisti: misto-RC-PRO; misto-centro cristiano democratico: misto-CCD; misto-socialisti democratici italiani: misto-SDI; misto-verdi-l'Ulivo: misto-verdi-U; misto minoranze linguistiche: misto Min. linguist.; misto-I Democratici-l'Ulivo: misto-D-U; misto-rinnovamento italiano: misto-RI; misto-centro popolare europeo: misto-CPE; misto federalisti liberaldemocratici repubblicani: misto-FLDR.

	PAG.		PAG.
Peretti Ettore (misto-CCD) .....	4	Frattoni Franco (FI) .....	20, 24
Pistelli Lapo (PD-U) .....	4	Giacco Luigi (DS-U) .....	26
Rubino Alessandro (FI) .....	7	Macciotta Giorgio, <i>Sottosegretario per il tesoro, il bilancio e la programmazione economica</i> .....	19, 20, 22, 24, 25
Selva Gustavo (AN) .....	2	Olivieri Luigi (DS-U) .....	26
Spini Valdo (DS-U), <i>Presidente della IV Commissione</i> .....	6	Palma Paolo (PD-U) .....	20
Vito Elio (FI) .....	1	Pittella Giovanni (DS-U) .....	20
<b>Documento in materia di insindacabilità</b> ...	7	Tassone Mario (misto-CPE) .....	21, 24, 25
<i>(Discussione - Doc. IV-quater, n. 66)</i> .....	7	<i>(Dichiarazioni di voto finale - A.C. 5324)</i> .	26
Presidente .....	7	Presidente .....	26
Abbate Michele (PD-U), <i>Relatore</i> .....	7	Ascierto Filippo (AN) .....	31
Carazzi Maria (comunista) .....	8	Frattoni Franco (FI) .....	26
Vito Elio (FI) .....	8	Guidi Antonio (FI) .....	29
<b>Preavviso di votazioni elettroniche</b> .....	8	Massa Luigi (DS-U) .....	30
<i>(La seduta, sospesa alle 9,40, è ripresa alle 10)</i> .....	9	Nardini Maria Celeste (misto-RC-PRO) ...	28
<b>Sull'ordine dei lavori</b> .....	9	Orlando Federico (misto-D-U) .....	31
Presidente .....	9	Palma Paolo (PD-U) .....	30
<b>Votazione del Doc. IV-quater, n. 66</b> .....	9	Peretti Ettore (misto-CCD) .....	28
Presidente .....	9	Stucchi Giacomo (LNIP) .....	26
<b>Disegno di legge: Riforma carriere diplomatica e prefettizia (A.C. 5324) e abbinate (A.C. 3453 - 4600 - 5210 - 5540)</b> (Seguito della discussione e approvazione con modificazioni) .....	9	Tassone Mario (misto-CPE) .....	27
<i>(Ripresa esame articoli aggiuntivi al 12 - A.C. 5324)</i> .....	9	<i>(Coordinamento - A.C. 5324)</i> .....	32
Presidente .....	9, 18	Presidente .....	32
Boato Marco (misto-verdi-U) .....	11, 14, 15	Cerulli Irelli Vincenzo (PD-U), <i>Relatore</i> ..	32
Boccia Antonio (PD-U) .....	17	Macciotta Giorgio, <i>Sottosegretario per il tesoro, il bilancio e la programmazione economica</i> .....	32
Cerulli Irelli Vincenzo (PD-U), <i>Relatore</i> ..	10, 15	<i>(Votazione finale e approvazione - A.C. 5324)</i> .	33
Frattoni Franco (FI) .....	16	Presidente .....	33
Li Calzi Marianna, <i>Sottosegretario per la giustizia</i> .....	12, 15	Pistone Gabriella (comunista) .....	33
Macciotta Giorgio, <i>Sottosegretario per il tesoro, il bilancio e la programmazione economica</i> .....	15	<b>Sull'ordine dei lavori</b> .....	33
Nardini Maria Celeste (misto-RC-PRO) ...	12	Presidente .....	35
Parenti Tiziana (misto-SDI) .....	17	La Volpe Alberto, <i>Sottosegretario per l'interno</i> .....	34
Saraceni Luigi (misto-verdi-l'Ulivo) .....	13	Selva Gustavo (AN) .....	33
<i>(Esame ordini del giorno - A.C. 5324)</i> .....	18	Tarditi Vittorio (FI) .....	34
Presidente .....	18	<b>Inversione dell'ordine del giorno</b> .....	35
Ascierto Filippo (AN) .....	23, 24, 25	Presidente .....	35
Casinelli Cesidio (PD-U) .....	25	Pezzoni Marco (DS-U) .....	35
Cerulli Irelli Vincenzo (PD-U), <i>Relatore</i> ..	19	<b>Disegno di legge di ratifica: Cooperazione Tunisia (approvato dal Senato) (A.C. 5653)</b> (Seguito della discussione e approvazione) .	35
		<i>(Esame articoli - A.C. 5653)</i> .....	35
		Presidente .....	35

	PAG.		PAG.
(Votazione finale e approvazione – A.C. 5653) .	36	Sinisi Giannicola, <i>Sottosegretario per l'interno</i> .....	46
Presidente .....	36	Zacchera Marco (AN) .....	45
<b>Disegno di legge di ratifica: Corruzione pubblici ufficiali stranieri (A.C. 5491)</b> (Seguito della discussione e approvazione con modificazioni) .....	36	(Esame articolo 3 – A.C. 4954-A-R) .....	46
(Esame articoli – A.C. 5491) .....	37	Presidente .....	46
Presidente .....	37	(Esame articolo 4 – A.C. 4954-A-R) .....	46
Cesetti Fabrizio (DS-U), <i>Relatore per la II Commissione</i> .....	38, 39	Presidente .....	46
Serri Rino, <i>Sottosegretario per gli affari esteri</i> .....	38, 39	(Esame di un ordine del giorno – A.C. 4954-A-R) .....	47
(Dichiarazioni di voto finale – A.C. 5491) .	40	Presidente .....	47
Presidente .....	40	Pezzoni Marco (DS-U) .....	47
Marotta Raffaele (FI) .....	40	Sinisi Giannicola, <i>Sottosegretario per l'interno</i> .....	47
(Coordinamento – A.C. 5491) .....	40	(Dichiarazioni di voto finale – A.C. 4954-A-R) .	47
Presidente .....	40	Presidente .....	47
(Votazione finale e approvazione – A.C. 5491) .	40	Calzavara Fabio (LNIP) .....	47
Presidente .....	40	Rivolta Dario (FI) .....	48
<b>Disegno di legge di ratifica: Europol (A.C. 4954-A-R)</b> (Seguito della discussione e approvazione) .....	41	Tassone Mario (misto-CPE) .....	47
(Esame articoli – A.C. 4954-A-R) .....	41	Zacchera Marco (AN) .....	49
Presidente .....	41	(Votazione finale e approvazione – A.C. 4954-A-R) .....	50
(Esame articolo 1 – A.C. 4954-A-R) .....	41	Presidente .....	50
Presidente .....	41	(La seduta, sospesa alle 12,50, è ripresa alle 13) .....	50
Bianchi Giovanni (PD-U) .....	44	<b>Proposta di modificazione degli articoli 5, 13, 14, 118-bis, 119, 135-bis e 153-ter del regolamento (Doc. II, n. 36)</b> (Seguito della discussione) .....	50
Calzavara Fabio (LNIP) .....	43	(Contingentamento tempi seguito esame – Doc. II, n. 36) .....	51
Pezzoni Marco (DS-U), <i>Relatore per la maggioranza</i> .....	42	Presidente .....	51
Rivolta Dario (FI), <i>Relatore di minoranza</i> .	41	(Enunciazione dei principi riassuntivi e rinvio dell'esame – Doc. II, n. 36) .....	51
Sinisi Giannicola, <i>Sottosegretario per l'interno</i> .....	44	Presidente .....	52, 53
Trantino Enzo (AN) .....	43	Benedetti Valentini Domenico (AN) .....	52
Zacchera Marco (AN) .....	43	Giordano Francesco (misto-RC-PRO) .....	52
(Esame articolo 2 – A.C. 4954-A-R) .....	44	Guerra Mauro (DS-U) .....	51
Presidente .....	44	Paissan Mauro (misto-verdi-U) .....	53
Calzavara Fabio (LNIP) .....	45	Petrini Pierluigi (misto-RI) .....	52
De Benetti Lino (misto-verdi-U) .....	45	Rubino Alessandro (FI) .....	52
Pecorella Gaetano (FI) .....	45	<b>Sull'ordine dei lavori</b> .....	54
Pezzoni Marco (DS-U), <i>Relatore per la maggioranza</i> .....	45	Presidente .....	54
Rivolta Dario (FI) .....	45	Garra Giacomo (FI) .....	54

	PAG.		PAG.
<i>(La seduta, sospesa alle 13,15, è ripresa alle 15)</i> .....	55	<i>(La seduta, sospesa alle 16,10, è ripresa alle 16,15)</i> .....	72
<b>Interrogazioni a risposta immediata</b> (Svolgimento) .....	55	<b>Per un richiamo al regolamento</b> .....	72
Presidente .....	55	Presidente .....	73
Buontempo Teodoro (AN) .....	55	Buontempo Teodoro (AN) .....	72
<i>(Tutela dei bambini extracomunitari)</i> .....	56	<b>Interpellanze ed interrogazioni</b> (Svolgimento) .....	73
Presidente .....	57	<i>(Tutela dell'ordine pubblico in provincia di Foggia)</i> .....	73
Pozza Tasca Elisa (misto-D-U) .....	56, 57	Marinacci Nicandro (misto-CCD) .....	73, 76
Turco Livia, <i>Ministro per la solidarietà sociale</i> .....	56	Pepe Antonio (AN) .....	78
<i>(Iniziative contro la politica dell'infibulazione)</i> .....	57	Sinisi Giannicola, <i>Sottosegretario per l'interno</i> .....	74
Cè Alessandro (LNIP) .....	57, 58	<i>(Criminalità nel Friuli-Venezia Giulia)</i> .....	79
Diliberto Oliviero, <i>Ministro di grazia e giustizia</i> .....	58	Ballaman Edouard (LNIP) .....	81
<i>(Intervento della NATO nel Kosovo)</i> .....	59	Franz Daniele (AN) .....	82
Presidente .....	60, 62	Sinisi Giannicola, <i>Sottosegretario per l'interno</i> .....	79
Niccolini Gualberto (FI) .....	59, 62	<i>(Manifestazioni della lega nord)</i> .....	83
Scognamiglio Pasini Carlo, <i>Ministro della difesa</i> .....	59	Rizzi Cesare (LNIP) .....	83
<i>(Attuazione del Piano sanitario nazionale da parte della regione Lombardia)</i> .....	62	Sinisi Giannicola, <i>Sottosegretario per l'interno</i> .....	83
Bindi Rosy, <i>Ministro della sanità</i> .....	63	<i>(La seduta, sospesa alle 17,10, è ripresa alle 17,30)</i> .....	84
Cossutta Maura (comunista) .....	63, 65	<b>Sull'ordine dei lavori e per un richiamo al regolamento</b> .....	85
<i>(Alienazione degli immobili degli enti previdenziali)</i> .....	65	Presidente .....	85
Presidente .....	66	Buontempo Teodoro (AN) .....	85
Bassolino Antonio, <i>Ministro del lavoro e della previdenza sociale</i> .....	65	<b>Informativa urgente del Governo sull'intervento della NATO in Kosovo</b> .....	86
Ostillio Massimo (UDR) .....	65, 66	Presidente .....	86
<i>(Autonomia scolastica)</i> .....	67	Bertinotti Fausto (misto-RC-PRO) .....	105
Presidente .....	69	Buontempo Teodoro (AN) .....	113
Berlinguer Luigi, <i>Ministro della pubblica istruzione</i> .....	67	Caveri Luciano (misto Min. linguist.) .....	111
Vogolino Vittorio (PD-U) .....	67, 68	Cimadoro Gabriele (UDR) .....	99
<i>(Regolamentazione delle vendite sottocosto)</i> ..	69	Comino Domenico (LNIP) .....	97
Bersani Pier Luigi, <i>Ministro dell'industria, del commercio e dell'artigianato</i> .....	69	Crema Giovanni (misto-SDI) .....	108
Mazzocchi Antonio (AN) .....	69, 70	Danieli Franco (misto-D-U) .....	102
<i>(Problemi occupazionali in Campania)</i> .....	70	Follini Marco (misto-CCD) .....	106
Presidente .....	72	Grimaldi Tullio (comunista) .....	100
Bersani Pier Luigi, <i>Ministro dell'industria, del commercio e dell'artigianato</i> .....	71	Lamacchia Bonaventura (misto-RI) .....	107
Giardiello Michele (DS-U) .....	71, 72	La Malfa Giorgio (misto-FLDR) .....	109
		Leccese Vito (misto-verdi-U) .....	103
		Marinacci Nicandro (misto-CCD) .....	113
		Martino Antonio (FI) .....	92

	PAG.		PAG.
Mattarella Sergio, <i>Vicepresidente del Consiglio dei ministri</i> .....	86	<b>Disegno di legge</b> (Approvazione in Commissione) .....	118
Morselli Stefano (AN) .....	93		
Pistelli Lapo (PD-U) .....	95	<b>Ordine del giorno della seduta di domani</b> .	119
Rebuffa Giorgio (misto-CPE) .....	110		
Rivolta Dario (FI) .....	112	<i>ERRATA CORRIGE</i> .....	120
Zani Mauro (DS-U) .....	90		
<b>Programma dei lavori dell'Assemblea (aprile-giugno 1999) e calendario dei lavori (6-30 aprile 1999)</b> .....	114	<b>Organizzazione dei tempi di esame degli argomenti inseriti in calendario</b> .....	121
<b>Gruppo parlamentare</b> (Modifica nella costituzione) .....	118	<b>Votazioni elettroniche</b> (Schema) <i>Votazioni I-XXXV</i>	

---

**N. B.** I documenti esaminati nel corso della seduta e le comunicazioni all'Assemblea non lette in aula sono pubblicati nell'*Allegato A*.  
 Gli atti di controllo e di indirizzo presentati e le risposte scritte alle interrogazioni sono pubblicati nell'*Allegato B*.